



# **CHINESE: SECOND LANGUAGE**

## **ATAR course examination 2023**

### **Recording transcript**

This is the 2023 ATAR course examination in Chinese: Second Language, Section One  
Response: Listening.

Turn to page 3 of your Question/Answer booklet and follow the transcript while listening.

This section has **18** questions. Answer **all** questions in **English** in the spaces provided.

You will hear **five** texts in Chinese: four short texts and one long text.

Texts 1 to 4 will be played twice.

As Text 5 is a longer text, it is divided into **two** parts. Text 5 will be played once in its entirety and then each part will be played twice.

There will be a short pause between the first and second readings of Texts 1 to 4, and each part of Text 5. After the second reading, there will be time to answer the questions.

You may make notes at any time. Your notes will not be marked. You may come back to this section at any time during the working time for this paper.

Suggested working time: 40 minutes.

Listen to the short text that is printed below. This will help you to become accustomed to the speakers' voices. There are no questions or marks associated with this text.

- A: 请问，你是哪国人？  
B: 我是澳大利亚人，你呢？  
A: 我是日本人。  
B: 你的汉语说得很好。  
A: 我在中国学过汉语，在北京大学。  
B: 我也在北大学过汉语。  
A: 哦，世界真小！

Turn over page and begin Section One

**Text 1: (First reading)**

Listen to this announcement and answer Questions 1 to 3.

十二年级的学生请注意！

我们学校组织所有十二年级的学生，在这个周六一起在学校附近的社区里植树。虽然这几年中国的空气污染好了很多，但是我们还做得不够。我们希望每个学生能种一棵树，这样我们的社区就会有两百多棵树。树木不但可以净化空气，而且还能让我们的生活环境变得越来越美。获取更多信息，请阅读学校网页。

我们希望大家都积极参加！

谢谢！

*(a short silence)*

**Text 1: (Second reading)**

十二年级的学生请注意！

我们学校组织所有十二年级的学生，在这个周六一起在学校附近的社区里植树。虽然这几年中国的空气污染好了很多，但是我们还做得不够。我们希望每个学生能种一棵树，这样我们的社区就会有两百多棵树。树木不但可以净化空气，而且还能让我们的生活环境变得越来越美。获取更多信息，请阅读学校网页。

我们希望大家都积极参加！

谢谢！

Now answer Questions 1 to 3.

*(60 seconds of silence)*

**Text 2: (First reading)**

Listen to this conversation and answer Questions 4 to 6.

美琳：易辰，下下个星期是你的生日。你打算做什么？

易辰：我打算在家开一个生日会，请一些好朋友来。

美琳：请谁来？

易辰：除了我们共同的朋友，我还要请两个一起打篮球的朋友大伟和小明。

美琳：我认识他们吗？

易辰：认识，在丽丽的生日派对上，我把你介绍给他们过。

美琳：哦，对对对。

易辰：我跟你说过大伟吗？他是我以前在咖啡馆打工时认识的。我们常常一边工作一边聊天。我和他有很多一样的兴趣，所以很快就成为了好朋友。

美琳：对，我想起来了！是不是在丽丽派对上大伟和小明吵了几次架？他们不会在你生日会上也吵架吧？

易辰：是的。他们有时候会吵架，但有时候又很谈得来。希望他们在我的生日会上能好好相处。

美琳：等你的生日会那天，我见到他们的时候跟他们谈谈吧。

*(a short silence)*

**Text 2: (Second reading)**

美琳：易辰，下下个星期是你的生日。你打算做什么？

易辰：我打算在家开一个生日会，请一些好朋友来。

美琳：请谁来？

易辰：除了我们共同的朋友，我还要请两个一起打篮球的朋友大伟和小明。

美琳：我认识他们吗？

易辰：认识，在丽丽的生日派对上，我把你介绍给他们过。

美琳：哦，对对对。

易辰：我跟你说过大伟吗？他是我以前在咖啡馆打工时认识的。我们常常一边工作一边聊天。我和他有很多一样的兴趣，所以很快就成为了好朋友。

美琳：对，我想起来了！是不是在丽丽派对上大伟和小明吵了几次架？

他们不会在你生日会上也吵架吧？

易辰：是的。他们有时候会吵架，但有时候又很谈得来。希望他们在我的生日会上能好好相处。

美琳：等你的生日会那天，我见到他们的时候跟他们谈谈吧。

Now answer Questions 4 to 6.

*(60 seconds of silence)*

**Text 3: (First reading)**

Listen to this conversation and answer Questions 7 to 9.

小红：小明，恭喜恭喜！听说你考上了你理想的大学。你一定很开心吧！

小明：嗯，很开心，但是我不知道怎么做选择。我很喜欢我现在的兼职工作，也爱旅行。所以，我想继续工作，用赚来的钱去旅游。

小红：可是，你不是一直很喜欢那所大学吗？觉得那儿不但教学水平高，而且设施也很好。不去很可惜啊。

小明：是啊。小红你能帮我决定吗？

小红：我觉得你可以一边上大学一边打工。这样，在大学假期的时候，你可以去旅游。

小明：这是一个好主意，我会跟老板商量少工作一些。谢谢。

小红：不客气。

*(a short silence)*

**Text 3: (Second reading)**

小红：小明，恭喜恭喜！听说你考上了你理想的大学。你一定很开心吧！

小明：嗯，很开心，但是我不知道怎么做选择。我很喜欢我现在的兼职工作，也爱旅行。所以，我想继续工作，用赚来的钱去旅游。

小红：可是，你不是一直很喜欢那所大学吗？觉得那儿不但教学水平高，而且设施也很好。不去很可惜啊。

小明：是啊。小红你能帮我决定吗？

小红：我觉得你可以一边上大学一边打工。这样，在大学假期的时候，你可以去旅游。

小明：这是一个好主意，我会跟老板商量少工作一些。谢谢。

小红：不客气。

Now answer Questions 7 to 9.

*(60 seconds of silence)*



**Text 4: (First reading)**

Listen to this conversation and answer Questions 10 to 12.

文成： 春华，你刚刚去哪里了？

春华： 嗨，文成，我在图书馆和我澳大利亚的朋友打视频电话。有什么事吗？

文成： 最近学校组织了很多社交活动，在脸书上和电子邮箱里都能看到这些活动的信息，你为什么都没参加？

春华： 我没看到那些脸书帖子，而且我最近也没有查看我的电子邮件。

文成： 春华！你为什么不看？

春华： 为了能专心学习，我选择不被它们打扰，尤其是社交媒体。

文成： 社交媒体有什么不好的？

春华： 我觉得社交媒体不但浪费时间，而且通常内容很无聊。不是美食照片，就是自拍。我没有时间看，更不用说对所有事情发表评论了。

文成： 我理解你的意思，但是它能让你跟同学和朋友保持联系，了解学习以外的事。所以不忙的时候你可以看看。

春华： 你说得也对。我以后会多看看的。

*(a short silence)*

**Text 4: (Second reading)**

文成：春华，你刚刚去哪里了？

春华：嗨，文成，我在图书馆和我澳大利亚的朋友打视频电话。有什么事吗？

文成：最近学校组织了很多社交活动，在脸书上和电子邮箱里都能看到这些活动的信息，你为什么都没参加？

春华：我没看到那些脸书帖子，而且我最近也没有查看我的电子邮件。

文成：春华！你为什么不看？

春华：为了能专心学习，我选择不被它们打扰，尤其是社交媒体。

文成：社交媒体有什么不好的？

春华：我觉得社交媒体不但浪费时间，而且通常内容很无聊。不是美食照片，就是自拍。我没有时间看，更不用说对所有事情发表评论了。

文成：我理解你的意思，但是它能让你跟同学和朋友保持联系，了解学习以外的事。所以不忙的时候你可以看看。

春华：你说得也对。我以后会多看看的。

Now answer Questions 10 to 12.

*(60 seconds of silence)*

**Text 5: (Reading in its entirety)**

Listen to this conversation and answer Questions 13 to 18.

苏珊：张杰，你听说了吗？小明在学校厕所吸烟被老师抓到了。

张杰：小明真倒霉！不少中学生在学校偷偷地抽烟。最近我看到了很多新闻说电子烟在年轻人中越来越流行。这已经成为了一个很严重的问题。

苏珊：其实年轻人都知道抽烟有害健康，但是还是会抽烟。

张杰：是啊。多数年轻人都是因为一时好奇，还有受到同辈压力的影响，就跟着一起抽烟了。

苏珊：所以可能小明也是被他身边的那些不三不四的朋友怂恿的？

张杰：不知道啊，我觉得他心情不好的时候也会偷偷抽烟，比如，和女朋友吵架后。

苏珊：抽烟有什么好的？不仅不能解决问题，还对健康有害，另外，二手烟也对身边的人有影响。

张杰：是啊，除了抽烟，喝酒也是一个问题。这就是为什么我一点都不期待今年高中毕业，因为很多十二年级的学生都在计划毕业后的狂欢派对。许多学生都会酗酒闹事，甚至有的还会酒后驾车。

苏珊：就是啊！你说，我们可以做些什么来帮助中学生远离抽烟、喝酒呢？

张杰：苏珊，你不是画画画得非常好吗？你可以帮我在电脑上画一些宣传画。我把它们发到社交媒体上，提醒学生抽烟、喝酒的危害。

苏珊：好啊！

*(a short silence)*

**Text 5: Part (i) (First reading)**

苏珊：张杰，你听说了吗？小明在学校厕所吸烟被老师抓到了。

张杰：小明真倒霉！不少中学生在学校偷偷地抽烟。最近我看到了很多新闻说电子烟在年轻人中越来越流行。这已经成为了一个很严重的问题。

苏珊：其实年轻人都知道抽烟有害健康，但是还是会抽烟。

张杰：是啊。多数年轻人都是因为一时好奇，还有受到同辈压力的影响，就跟着一起抽烟了。

苏珊：所以可能小明也是被他身边的那些不三不四的朋友怂恿的？

张杰：不知道啊，我觉得他心情不好的时候也会偷偷抽烟，比如，和女朋友吵架后。

*(a short silence)*

**Text 5: Part (i) (Second reading)**

苏珊：张杰，你听说了吗？小明在学校厕所吸烟被老师抓到了。

张杰：小明真倒霉！不少中学生在学校偷偷地抽烟。最近我看到了很多新闻说电子烟在年轻人中越来越流行。这已经成为了一个很严重的问题。

苏珊：其实年轻人都知道抽烟有害健康，但是还是会抽烟。

张杰：是啊。多数年轻人都是因为一时好奇，还有受到同辈压力的影响，就跟着一起抽烟了。

苏珊：所以可能小明也是被他身边的那些不三不四的朋友怂恿的？

张杰：不知道啊，我觉得他心情不好的时候也会偷偷抽烟，比如，和女朋友吵架后。

Now answer Questions 13 to 15.

*(90 seconds of silence)*

**Text 5: Part (ii) (First reading)**

苏珊：抽烟有什么好的？不仅不能解决问题，还对健康有害，另外，二手烟也对身边的人有影响。

张杰：是啊，除了抽烟，喝酒也是一个问题。这就是为什么我一点都不期待今年高中毕业，因为很多十二年级的学生都在计划毕业后的狂欢派对。许多学生都会酗酒闹事，甚至有的还会酒后驾车。

苏珊：就是啊！你说，我们可以做些什么来帮助中学生远离抽烟、喝酒呢？

张杰：苏珊，你不是画画画得非常好吗？你可以帮我在电脑上画一些宣传画。我把它们发到社交媒体上，提醒学生抽烟、喝酒的危害。

苏珊：好啊！

*(a short silence)*

**Text 5: Part (ii) (Second reading)**

苏珊：抽烟有什么好的？不仅不能解决问题，还对健康有害，另外，二手烟也对身边的人有影响。

张杰：是啊，除了抽烟，喝酒也是一个问题。这就是为什么我一点都不期待今年高中毕业，因为很多十二年级的学生都在计划毕业后的狂欢派对。许多学生都会酗酒闹事，甚至有的还会酒后驾车。

苏珊：就是啊！你说，我们可以做些什么来帮助中学生远离抽烟、喝酒呢？

张杰：苏珊，你不是画画画得非常好吗？你可以帮我在电脑上画一些宣传画。我把它们发到社交媒体上，提醒学生抽烟、喝酒的危害。

苏珊：好啊！

Now answer Questions 16 to 18.

*(90 seconds of silence)*

This is the end of Section One.

Complete your answers and continue with the rest of the paper.

The sound equipment can now be turned off.

**Copyright**

© School Curriculum and Standards Authority, 2023

This document – apart from any third party copyright material contained in it – may be freely copied, or communicated on an intranet, for non-commercial purposes in educational institutions, provided that it is not changed and that the School Curriculum and Standards Authority (the Authority) is acknowledged as the copyright owner, and that the Authority's moral rights are not infringed.

Copying or communication for any other purpose can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with prior written permission of the Authority. Copying or communication of any third party copyright material can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with permission of the copyright owners.

Any content in this document that has been derived from the Australian Curriculum may be used under the terms of the Creative Commons [Attribution 4.0 International \(CC BY\)](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) licence.

An *Acknowledgements variation* document is available on the Authority website.

*Published by the School Curriculum and Standards Authority of Western Australia  
303 Sevenoaks Street  
CANNINGTON WA 6107*